Itzaya,

Chœurs sans Accompagnement

N.-B. — A moins de mention spéciale, les 4 voix sont imprimées sur la même feuille.

CHŒURS MIXTES, à 4 voix

ARMA

Le berger qui me fait la cour. 1.75
La chanson du Vigneron 1.75
Chez le Bon Dieu 1.75
Partons à la linière. 1.75

BACH

Trois chorals 1.75

BOLLER (C.)

Je suys trop jeunette 1.75
Mon père n'avait fille que moi 1.75
La belle Françoise 3.50

BONHEUR (R.)

Quatre Ballades françaises, réunies . . . . 9. »
N° 1. L'hiver est vert 1.75
N° 2. Un gentil page. 3.50
N° 3. Cette fille elle est morte 1.75
N° 4. Cloches s'envolent. 1.75

BORDES (Ch.)

Madrigal à la musique * 1.75

BORDIER (J.)

Là-haut, dessus ces roches (chanson vendéenne) . 1.75

BOUSSET (De)

Airs sérieux et à boire :
N° 1. Un usurier, sur son grimoire. 1.75
N° 2. A l'Amour, aujourd'hui je déclare la guerre 1.75
N° 3. Jus divin, dès que je te vois (3 voix S.T.B.). 1.75
N° 4. Vénus, voyant que la vendange (3 voix S.A.B.) 1.75

BREVILLE (De)

La Noël 3.50

CASTERA (R. De)

Deux chansons de Shakespeare :
N° 1. Souffle, Souffle, vent du Nord 3.50
N° 2. Un amant avec sa belle 3.50
Maudi sio l'amor. 1.75
Berouyino 1.75
Je m'en vais au marché 1.75
Chansonnier du XVIe siècle* (demander le catalogue).
Chansons du XVe siècle (trois), à 3 voix (demander le catalogue).
Quinze chansons de la Renaissance, en recueil. . 21. »
Margot, labourés les vignes, séparé 1.75

DARCIEUX (Fr.)

Les cloches du pays 3.50
Chanson de la mariée 1.75
Comblen j'ai douce souvenance 1.75
Ma Normandie. 1.75
Le Roi d'Yvetot 1.75
Dix chœurs français sur des chansons populaires, le recueil . . . . 12. »
1. Minuit sonne au clocher blanc (Noël) . . . 1.75
2. Margoton va t'a l'iau 1.75
3. Mon père m'a donné un mari 1.75
4. C'était Anne de Bretagne. 1.75
5. Nous marierons les filles 1.75
6. En revenant de noces 3.50
7. Auprès de ma blonde 3.50
8. Noël, Noël est venu 1.75
9. L'âne de la Claude 3.50
10. L'Enfant do (berceuse) 1.75

DORET (G.)

Chœurs d' « Aliénor » :
La navette du temps 1.75
Heureux celui qui revoit sa patrie 1.75
Chœur des pénitents. 1.75

HAYDN

Histoire de tous les temps. 1.75

INDY (d')

O, Sainte croix *, cantique 1.50
Trois chansons populaires françaises :
I. La querelle d'amour. 1.75
II. Lisette. 1.75
III. Histoire du jeune soldat 1.75
Op. 90. Six chants populaires français (1re série) :
I. Le Roy Loys, voix mixtes 3.50
II. Printemps nouveau, 3 voix de femmes . . . 1.75
III. La séparation, voix mixtes 1.75
IV. L'apothicaire facétieux, voix mixtes . . . 3.50
V. Les trois habillements, voix mixtes. . . . 1.75
VI. L'histoire de Malbrouck, voix mixtes . . . 5. »
Op. 100. Six chants populaires français (2e série) :
I. Le vingt-cinq d'août. 3.50
II. En passant par la Lorraine. 3.50
III. A la pêche des moules 1.75
IV. Gentil Coquelicot 1.75
V. Cadet Rousselle. 3.50
VI. Compère Guillery 3.50
Vive Henri IV, voix mixtes 1.50

JANNEQUIN

Le siège de Metz (existe avec orchestre, EN LOCATION) 9. »
Le caquet des femmes . . . . 15. »
La Jalouzie. 3.50
La guerre de Renty . . . . } 6. »

LEJEUNE

La sortie des gendarmes . . . . les deux, réunis }

KOECHLIN

Le renouveau *, rondel 3.50

LADMIRAULT

Quelques vieux cantiques bretons *, EN RECUEIL . 4.50

PIERNÉ (G.)

Chœur Alsacien (extrait des « Cathédrales ») . . . 1.75

PHILIPP (I.)

Conversion de Marie-Madeleine 1.75

RANSE (De)

Trimazo, chanson Lorraine . . . . 3. »
Je t'aime ô ma Patrie 1.75

SÉVERAC

Ma poupée chérie (transcription par Fr. DARCIEUX) 1.75
Pater Noster * (extrait d' « Héliogabale » 1.75

SOULAGE (M.)

A Lauterbach 1.25

USANDIZAGA

Itzaya, chanson populaire basque (paroles françaises de V. d'INDY) 3.50

VASSEUR (Henry)

Non ! Oui ! 1.75

X

Bateliers de la Volga *, voix mixtes 1.50

* Existent avec réduction des voix au piano.

ROUART, LEROLLE & Cie
Vente exclusive: Editions SALABERT, 22, rue Chauchat, PARIS.

IMPRIMÉ EN FRANCE

ITZAYÁ

Canto popular basco

armonizado a seis voces mixtas

Texte français de V. D'INDY

Para el ilustre Maestro VINCENT D' INDY, artista preeminente de la música; modestisimo y muy cariñoso recuerdo

de **Ramon USANDIZAGA**








S. C.
T.
B.
Bel - tzak e - ta chu - ri - yak I - bi - lli - ko zai -
A - près m'avoir ain - si vo - lé Il s'en est al -
lan lan lan lan
lan lan lan lan


dim. poco a poco
- tu Ne - re gur-di ar-da-tza Ne - re gurdi ar-da-tza
- lé Il prit l'essieu de mon cha - riot, prit l'essieu de mon cha -
lan lan lan lan lan lan
lan lan
lan lan lan lan lan


e - mate ez bai - da - zu
riot puis s'en est al - lé
lan lan lan
lan lan lan
Gur - di ar-da-tza e - zik
Le bel es-sieu de mon cha -


T.
B.
gur - di ar-da-tza e - zik I - tai ta a - ri - a Bes-te-ren bi - ar ga
- riot, oui, l'essieu de mon cha - riot, la fau-cille et le ra - teau sont bien à





SOPRANOS

C.

T.

B

f

Gur di ar - da - tza e - zik
Le bel essieu de mon cha -

mf

I - tai ta a - ri - a Bes - te - ren
- riot, la fau - cille et le ra - teau ne sont

nik ne ri - a Ba - dau - kat nik ne - ri -
- tien - nent, à moi, oui, ils m'ap - partien - nent, à

bi - ar ga - - be Ba - dau - kat nik
pas à d'au - - tres, ils m'ap - partien - -


S.
gur - di ar - da - tza e - zik I - tai ta a - ri - a
- riot, oui, l'essieu de mon cha - riot, la faucille et le ra -
C.
bi - ar ga - be ba - dau - kat nik ne - ri -
pas à d'au - tres qu'à moi, ils sont bien à
T.
- a ne - ri - a Ba - dau - kat ne - ri -
moi, ils m'appar - tien - nent, ils sont bien à
B.
ne - ri - a Ba - dau - kat nik ne - ri -
- nent, ils sont à moi, oui, ils sont à
p
Bes - te - ren bi - ar ga - be bai Bes - te - ren bi - ar ga - be
- teau, m'appartiennent bien à moi. Ils m'appartiennent bien à
pp
- a Bai nik bai
moi! Ils sont à
pp p
- a Bes - te - ren bi - ar ga - be nik bai
moi! Ils m'appartiennent bien à moi, Ils
pp
- a Bai nik bai
moi! Bien à moi.
mf
nik Bai nik bai
moi, Oui à moi.
mf
nik Bes - te - ren bi - ar ga - be dau - kat nik
moi, Ils n'appartiennent pas à d'au - tres,
p mf f
nik Bai nik bai badaukat nik
sont bien à moi, Ils ne sont
p cresc. poco a poco
Bes - te - ren bi - ar ga - be dau - kat nik bes - te - ren bi - ar ga - be
Ils n'appartiennent pas à d'au - tres Ils n'appartiennent pas à


S.
C.
T.
B.
f
Ba - daukat ne - ri - a
Ils ne sont pas à d'au-tres
Bes - te-ren bi-ar ga - be nik
Ils n'appartiennent pas à d'au-tres
ne - - ri - a
pas à d'au-tres
p subito
p
Bes - te-ren bi-ar ga - be
Ils m'appartiennent bien à
- dau - - kat Bes - te-ren bi-ar ga - be dau - - kat
d'au - - tres, Ils m'appartiennent bien à moi, à
mf
Bes - te-ren bi-ar ga - be ba - dau - kat
Ils m'appartiennent bien à moi, bien à
Bes - te-ren bi-ar ga - be ba - daukat nik ne-ri -
Ils m'appartiennent bien à moi, ils sont à
cresc. poco a poco
nik daukat nik ne-ri -
moi, ils sont à
- nik ba - dau - - kat nik daukat nik ne-ri -
moi, à moi, à moi, ils sont à
Poco rit.
a Tempo
ff
- a Bel - chak e - ta, chu - ri - - yak
moi. Prends garde à toi! Prends garde à
- a ne - ri - a Bel-chak e-ta chu - ri - yak
moi. Prends garde à toi! Il pourra t'en cui - - -
- a ne - ri - a Bel-chak e-ta chu - ri - yak
moi. Prends garde à toi! Il pourra t'en cui - re.

S. *mf* *I - bi_lli_ko zai - tu* — *p* *Ne - re gur_di ar_ da_tza*
toi! Il pourra t'en cui - - re, Si tu ne rends pas l'es -

C. *mf* *I - bi_lli_ko zai - tu* — *p* *Ne - re gur_di ar_ da_tza*
re, Il pourra t'en cui - - re, Si tu ne rends pas l'es -

T. *mf* *I - bi_lli_ko zai - tu* — *p* *lan lan*
toi! Il pourra t'en cui - - re.

B. *mf* *I - bi_lli_ko zai - tu* — *p* *lan lan*
Oui, il pourra t'en cui - - re.

S. *ne - re gur_di ar_ da_tza E - ma_te ez bai - da - zu*
- sieu, Si tu ne rends pas l'es - sieu, prends garde à ta peau!

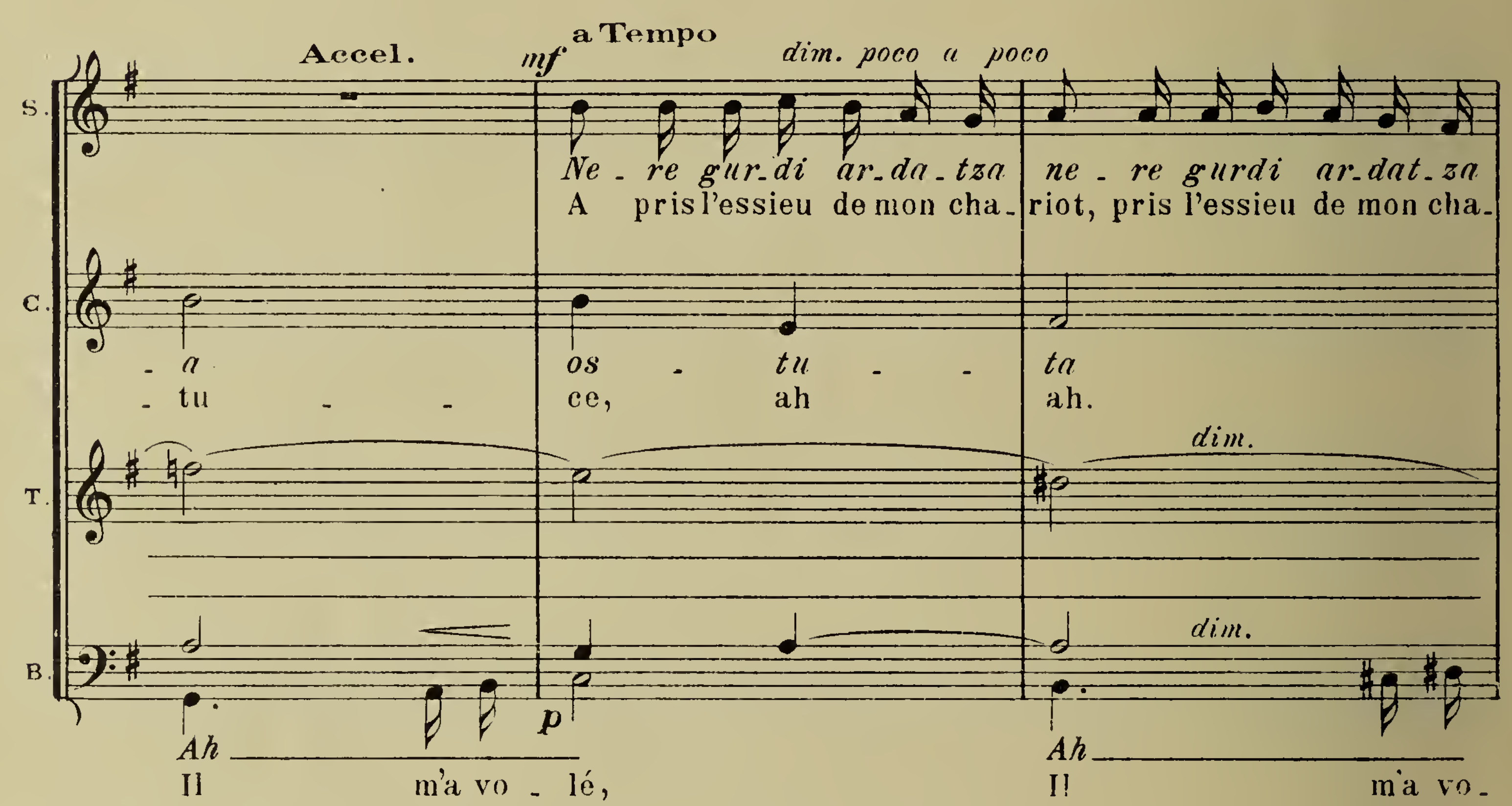
C. *ne - re gur_di ar_ da_tza E - ma_te ez bai - da - zu*
- sieu, Si tu ne rends pas l'es - sieu, prends garde à ta peau!

T. *lan lan lan lan*

B. *lan lan lan*




Rit.
S.
C.
T.
B
p
Mu - ti - ko pi - ju -
Jeune homme plein d'as -
pp
Ah
Ah
Jeune homme plein d'as - tu - ce,
Mu - ti - ko pi - ju - a
pp
Ah


Accel.
mf
a Tempo
dim. poco a poco
Ne - re gur-di ar-da-tza ne - re gurdi ar-dat-za
A pris l'essieu de mon cha - riot, pris l'essieu de mon cha -
- a os - tu - ta
- tu ce, ah ah.
dim.
dim.
Ah
Il m'a vo - lé,
p
Ah
Il m'a vo -


p
pp (Boca cerrada)
Os - tu-ta di-ju - a
- riot, et s'en est al - lé.
pp
pp (Boca cerrada)
di - ju - a
ah ah ah
pp
pp (Boca cerrada)
ah ah
ah ah
pp
ah ah
- lé ah ah
lan lan